



¿Quién soy Yo? (Qui sò Jo?)

Escrita y dirigida por Pax Dettoni Serrano

Una obra que muestra las competencias básicas de la Inteligencia Emocional

Estreno: 2013, Guatemala Ciudad/ 2017, Madrid

Con la colaboración:



Presentación

¿Quién soy Yo? (título original en aranés *Qui sò Jo?*), de [Pax Dettoni Serrano](#), es la primera obra de Teatro de Conciencia estrenada en español en Latinoamérica. Los días 22 y 23 de Noviembre de 2013 se presentó en la Ciudad de Guatemala el Centro Cultural de España en Guatemala.

Qui sò Jo? ¿Quién soy Yo? se articula en tres escenas independientes que giran sobre el proceso de conocerse a uno mismo, y la educación emocional. **Es un espectáculo teatral puesto al servicio del desarrollo humano.**



En clave de humor invita al espectador a reflexionar sobre la responsabilidad individual que tenemos sobre nuestro propio bienestar y el de la sociedad en la que vivimos.

La lengua original de la obra es el Aranés/Occitano (Lengua propia del Valle de Aran), pero en Guatemala se presentó la versión traducida (aunque se mantuvo el título). Fue interpretada por un elenco de actrices y actores guatemaltecos, algunos de ellos profesionales, otros “no actores/actrices” provenientes del sector social.

Más de 350 personas pudieron asistir como espectadores a las representaciones, y participar después en el teatro foro que se realizó para compartir aspectos tratados en la obra y propios de la educación emocional. Esta idea de debate e intercambio es sobre la que se basa el trabajo pedagógico y de conciencia que se realiza posteriormente.

En esta ocasión, previa representación de la obra, se realizó un taller de Teatro de Conciencia para familiarizar a los “actores/actrices” y “no actores/actrices” seleccionados en los conceptos y modos de actuar propios de este tipo de teatro.

Esta iniciativa que permitió realizar el proceso completo, es decir, primero la formación y después la puesta en escena de la obra, fue organizada por el **Centro Cultural de España en Guatemala y la Fundación Paiz.**

A partir de esta obra de teatro, Pax Dettoni ha desarrollado la **herramienta pedagógica “Jugar/trabajar con la obra de teatro Qui sò Jo? para la educación emocional en grupo”** que se dirige a cualquier grupo de personas (mayores de 11 años) que quieran empezar un proceso de **educación emocional y de conocimiento interior a través del teatro foro**. La finalidad pedagógica de esta herramienta la convierte en un recurso útil para profesores que quieren trabajar la educación emocional en las aulas, así como para madres/padres/tutores/adultos mediante formaciones específicas o en las escuelas de adultos.

Gracias al **apoyo de la OEI (Organización de los Estados Iberoamericanos)** la obra pudo ser grabada y editada. Esta película acompaña la herramienta pedagógica.

 **Ver obra:** <https://youtu.be/wnDcklGBoLQ>

Descarga su guía didáctica en www.teatrodeconciencia.org

Texto del Programa de mano



¿Quién soy yo? Yo soy... ¿Qué soy?

¿Un nombre, una profesión, un fruto de una relación familiar, un cargo, un sexo, una edad, un grupo social, una ideología política, una identidad nacional, una moral, una filiación religiosa, un conjunto de órganos, un cuerpo humano....?

Se trata de una pregunta a la que nadie te enseña a responder.

Parece que corren tiempos en los que esta cuestión salta inesperadamente en nuestras vidas, y allí se queda acompañándonos en cada paso que damos; convirtiéndose en observadora de nuestras acciones esperando ser satisfecha. Sin embargo, cuando buscamos respuesta mirando a nuestro alrededor difícilmente encontramos alguna.

“Conocerse a sí mismo es verdadera sabiduría” dice Lao Tse en el Tao te Ching (1)

Cuando la lluvia nos trae esta pregunta, como le sucede en la primera escena al Sr. Antonio, no queda otro remedio que explorar aquello que ocurre dentro de cada uno de nosotros. Berta, su sirvienta, le invitará a conocer antes que nada sus propias emociones y desde allí podrá empezar a darse cuenta de que él no es sólo su mente pensante.

“Ser Maestro de sí mismo es verdadero poder” escribe también Lao Tse.

Sólo podemos ejercer verdadero poder sobre nosotros mismos, y quizás éste sea el más difícil y auténtico de los poderes. Jana, en la segunda escena, se encuentra ahogada por su propia rutina, por sus quejas, por sus males y espera encontrar en el psicólogo la solución a sus problemas. No es él quien puede liberarla, pero sí ayudarla a que descubra en sí misma la posibilidad de escoger cómo vivir su vida.

“Si permaneces en el centro, y abrazas la muerte de todo corazón, perdurarás siempre” leemos en el Tao Te Ching.

Parece ser que para el ser humano el conflicto y el dolor son los maestros que tienen la llave para acercarse a lo esencial que reside en cada uno de nosotros. Rosa, en la escena tercera, gracias a una trágica noticia se verá forzada a mirar a la cara a sus emociones, y sólo desde la no identificación con ellas logrará conocer aquello que vive en su interior, que no es nada más que ella misma en la eternidad.

¿Quién soy yo? es una obra de teatro que invita a los espectadores a una reflexión colectiva sobre nuestra identidad más allá de lo que es visible, más allá de lo que se reconoce cuando nos miramos o nos conocemos desde la comunicación verbal.

Os invitamos a viajar con nosotros hacia el interior del ser humano, para descubrir allí el verdadero poder que reside en cada uno de nosotros, y aquello que nos hace ser iguales, aquello por lo que nos debemos respetar. Si nos identificamos con lo que hay en el interior de nuestros seres, veremos en las otras personas una parte de nosotros mismos; se convertirán así en nuestros espejos y desde allí no habrá que hacer ningún esfuerzo para ser solidarios. Desde allí, sí que cabe imaginar otra forma de vivir, otro paradigma sobre el que habitar este planeta y educar a las futuras generaciones desde el corazón.

¿Nos ayudas a que así sea?

Pax Dettoni

(1) Lao Tse es uno de los filósofos más relevantes de la civilización china. Se le atribuye haber escrito el *Tao Te Ching*, obra esencial del taoísmo. De acuerdo con este libro, *el Tao* (“el Camino”) puede verse como el cambio permanente y éste es la verdad universal.

Ficha artística y técnica



Actores y Actrices (por orden alfabético)

Hans Calderón.....Presentador / Andrés (Escena 3)
Pax Dettoni.....Espectadora indignada (Presentación)
Herbert Ignacio.....Sr. Antonio (Escena 1)
Magdalena Morales.....Berta (Escena 1)
Mercedes Fuentes Jana (Escena 2)
Juan Pablo Terreaux...Psicólogo (Escena 2)
Ana Rosa Orozco.....Rosa (Escena 3)
Ana Ruiz.....Sorpresa (Escena 3)
Mayra Judith Díaz.....Rabia (Escena 3)
Ana Patricia Jacobo....Tristeza (Escena 3)
Hugo Macz.....Miedo (Escena 3)
Sayra Pérez.....Amor (Escena 3)
María José Aguilar.....Voz en off

- **Técnico Técnico de luces y sonido:** César Leonel Petz
- **Maquillaje y peluquería:** Heidi López de Corado y Alejandra Ponce
- **Producción audiovisual de la presentación:** Ana Manzano
- **Fotografía:** Kathy Archila
- **Fotografía del póster y del programa de mano:** Pep Caparros
- **Diseño gráfico del programa de mano:** André Gribble
- **Material en Video:** Spacio-I y Ana Cosenza
- **Edición de la película:** Spacio-I

Una obra de Teatro de Conciencia escrita y dirigida por Pax Dettoni Serrano

Gracias especiales a Axel Dettoni, David Ruiz, Yanira Gálvez, M Eugenia Arriola, Nur Banzi, Lucía Morán, Amandine Fulchiron, Victoria Díaz, Lesbia Tellez, Adolfo Gómez, a nuestros familiares, amigos y a la Magia.